

LWS at TNUA

A Beautiful Beginning

This international interdisciplinary project began as a collaborative effort between the Taipei National University of the Arts and GRAME in Lyon, France. It has been going on for a number of years with some very positive results and outcomes.

1st Stage

In November 2017, the Taipei National University of the Arts hosted an international workshop on interdisciplinary performance entitled “Incarnating Sounds”. The university invited percussionist Jean Geoffroy and software programmer Christophe Lebreton, both of whom were associated with GRAME in Lyon, to serve as the workshop instructors and introduce the “Light Wall System” developed by LiSiLog in collaboration with GRAME to students from the new media, music, and dance departments at the Taipei National University of the Arts. The three-day workshop includes working with Christophe Lebreton to learn about the functionalities of the software “Light Wall System” (referred to as the LWS here after) and rehearsing with Jean Geoffroy on actual performance creations using the “Light Wall System”, which led to a final performance presentation consisting of 10 works co-created by participating students and Jean Geoffroy. The final presentation was open to the public, and was greeted with much appreciation from the public. (Please see the attachment 1.)

2nd Stage

After the first workshop, five student composers at the Taipei National University of the Arts were invited to compose brand new pieces utilizing the LWS. For the new creations, Jean Geoffroy had proposed to the composers the addition of instrumentalists to the projects. Therefore, these composers had to search for new ways to incorporate the LWS and various acoustic instruments. During a couple of months in the beginning of spring 2018, they were in close contact with Christophe Lebreton to discuss the possibility of expanding the LWS to accommodate their needs for their compositions. A new version of LWS was then created for this, which adds mainly the possibility to record and process sound in real time. In May 2018, Jean Geoffroy came for a second workshop and rehearsed these newly composed works with the composers as well as the musicians in addition to five other works co-created by Jean Geoffroy and the musicians. Since instrumentalists are used in a LWS project for the first time, and new functions within the software were added specifically for this change, the musical possibility is now much greater, so is the process of rehearsing. The second workshop lasted for five whole days, and Jean Geoffroy worked tirelessly with the composers and musicians with an aim to stage a professional performance of these works in a seamless production later in November 2018. At the end of this workshop, Jean Geoffroy also selected two pieces from these five works written by the student composers at TNUA that he would stage with his students at his school in Lyon. Several of these composers were invited to attend the performance in France in October 2018 before all the ten pieces created and rehearsed during the second workshop in May 2018 were produced professionally in a public

concert in November 2018. The concert was not only completely packed, but also a slamming success. (Please see the attachment 2.)

Final Thoughts

This is the first time a cross-departmental and cross-national collaboration project takes place at the Taipei National University of the Arts. Students reacted to this opportunity with great enthusiasm, and the learning results from these workshops were simply outstanding. It was a truly precious experience for these students who come from very different backgrounds and who work in different fields of expertise to go through these classes, workshops and final performances together. Through these workshops and performances, we have all gotten to know each other very well, and learned to work with each other more smoothly and more efficiently. We look forward to continue this collaboration with LiSiLoG /GRAME, Jean Geoffroy, and Christophe Lebreton. Together we hope to create a new language and new possibilities combining art and technology. Furthermore, with some more time of development, we hope to produce more mature and larger-scale performance expositions in the future.

The attachment 1



未來媒體 Future Media Project
講座展演系列
跨界狂潮

Incarnating Sounds

動態／聲響／科技 跨域表演工作坊
Movement / Sound / Technology
Interdisciplinary Performance Workshop

2017
11.17 (Fri.) 18:30~21:30
11.18 (Sat.) 09:30~17:10
11.19 (Sun.) 09:30~19:00

Venue
國立臺北藝術大學
戲舞大樓1樓 D2104教室 (曼菲劇場)

GRAME 法國里昂國家音樂研創中心

James Giroudon / 中心主任
Jean Geoffroy / 擊樂演奏家
Christophe Lebreton / IT設計研發工程師

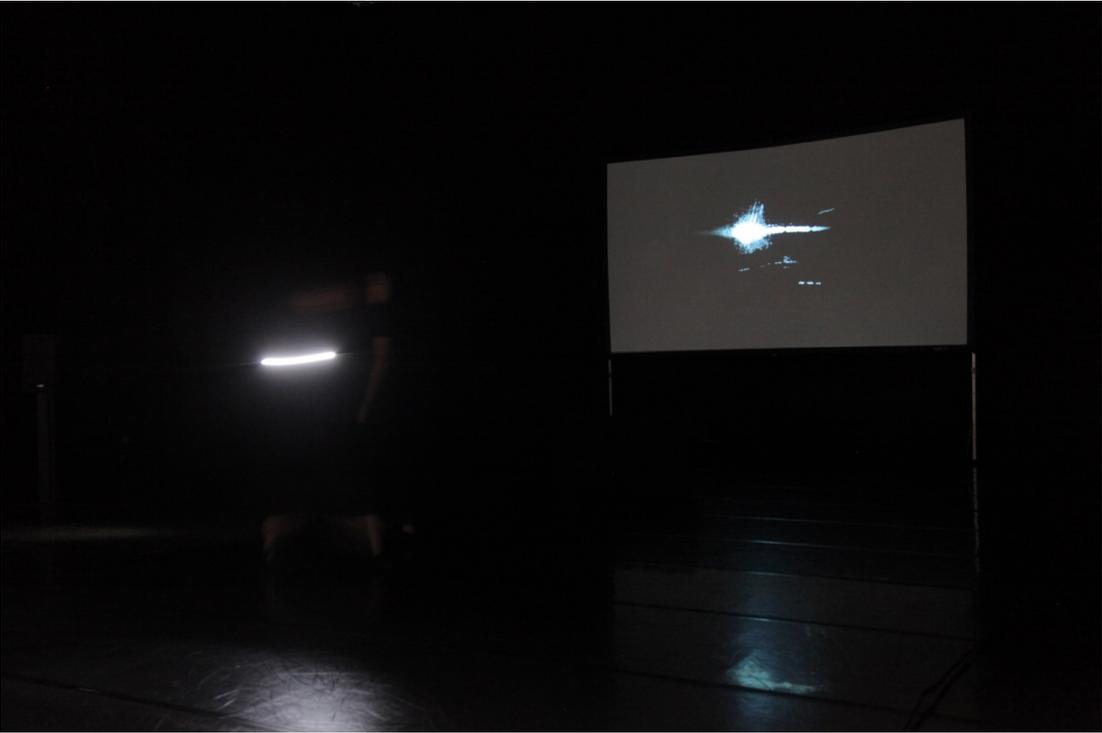
QR Code
報名網址
與注意事項
<http://cat.tnua.edu.tw/>

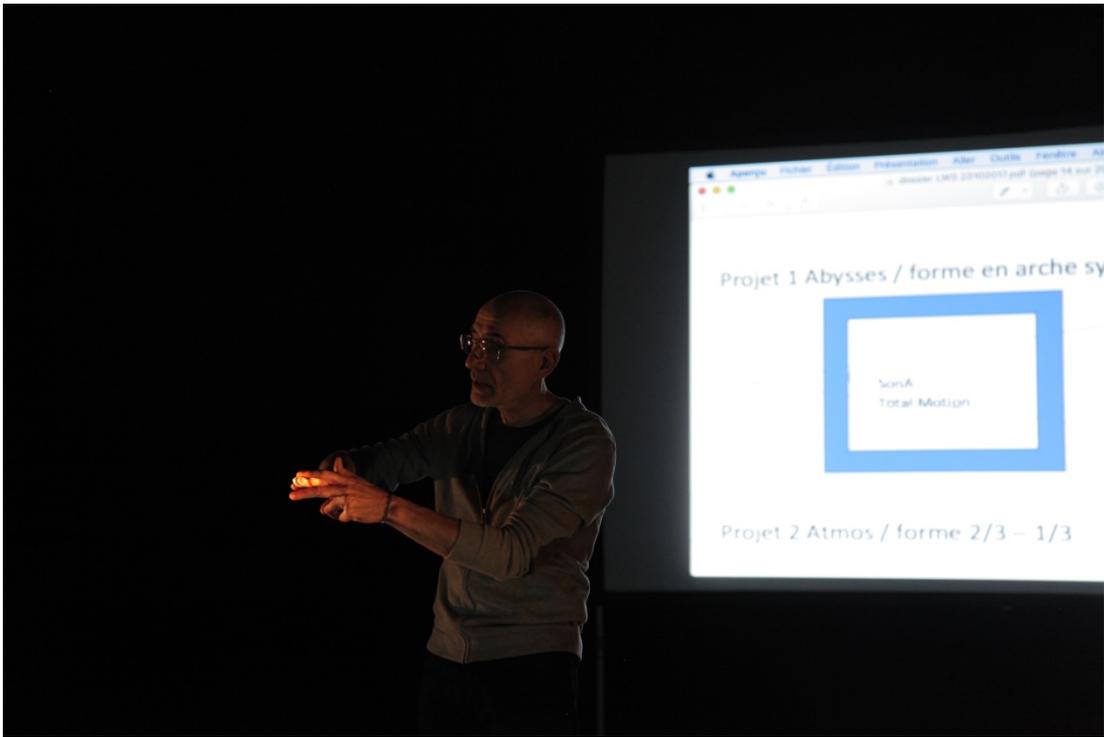
對象：本校學生、新媒體、音樂、舞蹈背景對跨域創作有興趣者。
報名方式：採網路報名，10月15日截止，限額20名。
活動洽詢：02-28938146 江花主

國立臺北藝術大學 CAT CENTER FOR ART AND TECHNOLOGY 音樂學系
National Taiwan University of Arts Center for Art and Technology Music Department
國立臺灣藝術大學 音樂學系

I . The poster

II . Workshop photos







III. Workshop essence film

<https://youtu.be/bFHQ7fxL1C8>

IV. The program notes

國立臺北藝術大學  CENTER FOR ART AND TECHNOLOGY 藝術與科技中心 音樂學系 

未來媒體 Future Media Project
跨領域表演系列
跨域

Incarnating Sounds

動態 / 聲響 / 科技 跨域表演工作坊
Movement / Sound / Technology
Interdisciplinary Performance Workshop

絢
璧

呈現演出
Presentation

2017

11.19 (Sun.)
18:00 ~ 19:00

Venue

國立臺北藝術大學
戲舞大樓1樓 D2104教室 (曼菲劇場)

Incarnating Sounds 絢壁

動態／聲音／科技 跨域表演工作坊
Movement / Sound / Technology
Interdisciplinary Performance Workshop

在現今不斷跨域創新的時代，跨域創作的展演形式已是國際發展趨勢。本次工作坊由北藝大藝術與科技中心、音樂學系與國際知名的跨域研發機構法國里昂國家音樂研創中心 (GRAME) 共同合作，運用該中心開發的「光牆系統 Light Wall System」，汲取由作曲家德梅 (Thierry de Mey) 構想，GRAME和夏雷岩舞團 (Charleroi-Dances) 發展、製作的音樂與互動多媒體裝置《光之音》 (Light Music) 做為實踐參考作品，運用音樂、程式、動態等藝術表現與軟體結合，期望從藝術與科技的框架中，創造視覺與聲音藝術的新情境，嘗試定義新的藝術概念。

監製 Executive Producer | James Giroudon

藝術指導 Artistic Director | Jean Geoffroy

技術指導 Technical Director | Christophe Lebreton

Battle

黃姿瑩、羅曉聲
Huang Tzu-Ying, Lo Hio-Ieng

Illumination

鄭宇彤、鍾金燦
Cheng Yu-Tung, Chung Chin-Hsien

Solo 1

陳競 Chen Ching

Newborn

王之琦、吳世馨、陳筱淇
Wang Chih-Yun, Wu Shih-Hsin, Chen Hsiao-Chi

Floating

艾爾波、李軍、李婷安、邱命懷、魏梓綾
Albert Garcia, Li Chun, Lee Ting-An, Chiu Yu-Huai, Wei Tzu-Ling

Solo 2

李軍 Li Chun

No.7

林昆平、羅宇君
Lin Kun-Ping, Lo Eugenia

Solo 3

廖坤勝 Liao Kun-Sheng

Rhythmic

翁嫻景、黃晉韋、戴含芝、薛詠之
Weng Yen-Ching, Huang Jin-Wei, Tai Han-Chih, Hsueh Yung-Chih

L'imagination

李庭妮、李惠綺、張大策、趙穎
Li Ting-Ni, Li Hui-Chi, Chang Fred, Zhao Ying

V. The final presentation film

<https://youtu.be/eOrGWk1Amek>

The attachment 2

I . The poster



LOOKING SOUNDS

聲音藝術實驗計畫
互動藝術創作

驅動聲音的光

2018
11/2 曼菲劇場
Fri. 19:30 Manfei Theatre

製作人 | 蘇顯達 盧文雅
Producer | Shien-Ta, Su and Wen-Yea, Lu

藝術總監 | Jean Geoffroy (GRAME)
Artistic Director | Jean Geoffroy (GRAME)

系統研發工程 | Christophe Giroudon (GRAME)
System Development Engineer | Christophe Giroudon (GRAME)

製作統籌 | 吳思珊
Executive Director | Shih-San, Wu

藝術指導 | 林梅芳 孫士韋 吳文安
Artistic Advisor | Mei-Fang, Lin and Shih-Wei, Sun and Goh Boon Ann

國立臺北藝術大學
Taipei National University of the Arts

Bureau
Français
de Taipei
法國
在台協會

GRAME
CENTRE
NATIONAL
DE RECHERCHE
MUSICALE

感謝 唐宋音響 Topsound

教育部 高等教育深耕計畫 Higher Education Sprout Project, Ministry of Education, Taiwan

II. The program notes

演出曲目 PROGRAM

1. 紅鞋小女孩
The Curse of the Red Shoes
陳筱淇 Hsiao-Chi, Chen

2. 阿泰米(長笛獨奏)
ATAEMI
共同創作 (J. G./Students-Composition)

3. 絃樂(絃樂四重奏)
Strings
共同創作 (J. G./Students-Composition)

4. 愛過
Love While You Can
鍾金暉 Chin-Hsien Chung

5. 我倆(擊樂二重奏)
A Nous Deux
共同創作 (J. G./Students-Composition)

6. 幻象
Illusion
吳世馨 Shih-Hsin, Wu

7. 東方印象
Oriental Impression
王之筠 Chih-Yun, Wang

8. 彈跳(擊樂三重奏)
Rebonds
共同創作 (J. G./Students-Composition)

9. 失落的文明(擊樂三重奏)
Fallen Civilization
共同創作 (J. G./Students-Composition)

10. 二分心智
Ozymandias
鄭宇彤 Yu-Tung, Cheng

演出者 PERFORMER

黃晉韋 Jin-Wei, Huang
蔡博亭 Chuan-Ting, Tsai
李惠綺 Hui-Chi, Li
王珮珊 Pei-Shan, Wang
黃亦翔 Yi-Hsiang, Huang
李欣穎 Hsin-Ying, Lee
張秉榕 Ping-Rong, Chang

余沁芸 Chin-Yun, Yu
林靖芸 Ching-Yun, Lin
鄭靜淪 Ching-Yu, Cheng
陳柏文 Bo-Wen, Chen
陳致欽 Chi-Khim, Tan
王述瑄 Shu-Hsuan, Wang
謝佳青 Chia-Ching, Hsieh

黃育淞 Yu-Sung, Huang
周芸湘 Yun-Hsiang, Chou
周 芯 Sarah, Zhou
李佩蓉 Pei-Jung, Lee
陳裕禮 U-Lai, Chan
許瑜芳 Yu-Fang, Hsu

陳妍臻 Yen-Chen, Chen
顏宛曼 Wan-Man, Yen
施琬萱 Wan-Hsuan, Shih
魏好庭 Yu-Ting, Wei
黃微心 Wei-Hsin, Huang
李婕歆 Chieh-Hsin, Lee

III. The concert in November 2018

<https://youtu.be/SkHOrfqGbZ4>